

Gunilla Gren-Eklund

Professor emerita
i indologi särskilt sanskrit



Utbildning

Studentexamen 1956. Filosofisk ämbetsexamen 1960 i latin, grekiska och klassisk fornkunskap, efterprovning i samma examen 1969 i sanskrit och iranska språk vid Uppsala universitet. Filosofie doktorsexamen i sanskrit med jämförande indoeuropeisk språkforskning vid Uppsala universitet 1978 och docent i ämnet 1980, tf professor 1984-86. Ordinarie professor i indologi särskilt sanskrit vid Uppsala universitet 1986-2003.

Bibliography

Books and articles:

A study of Nominal Sentences in the Oldest Upaniṣads. (Acta Universitatis Upsaliensis, Studia Indoeuropaea Upsaliensia, 3.) Diss. Uppsala 1978.

“An upaniṣad of sāman”. *Orientalia Suecana* 27-28. Uppsala 1978-1979, pp. 148-158.

”Indisk språktradition i Burma” [Indian language tradition in Burma]. In: *Studiet av Asien* [Sällskapet för Asienstudier, 1]. Uppsala 1983, pp. 20-27.

“Causality and the Method of Connecting Concepts in the Upaniṣads”. In: *Indologica Taurinensia* 12, Proceedings of the Scandinavian Conference-Seminar of Indological Studies (Stockholm, June 1st-5th, 1982). Turin 1984, pp. 107-118.

”The cots are crying”. In: *Kalyāṇamitrāragaṇam. Essays in Honour of Nils Simonsson*, ed. by E. Kahrs. Oxford 1986, pp. 79-97.

“The survival of a hypothesis: Sanskrit *cvi* and Latin gen. sg. *-ī*”. In: *On the Dignity of Man. Oriental and Classical Studies in Honour of Frithiof Rundgren* = *Orientalia Suecana* 33-35 (1984-1986). Uppsala 1986, pp. 157-166.

”Det indiska ordets makt över tanken” [The power of the Indian word over thought]. In: *Kungl. Humanistiska Vetenskaps-Samfundet i Uppsala, Årsbok/Annales Societatis Litterarum Humaniorum Regiae Upsaliensis* 1990, pp. 17-33.

- "Jag ville jag vore i Indialand" [I wish I were in the land of India]. In: *Att förstå Europa – mångfald och sammanhang. Humanistdagarna 1994*, ed. by Gunilla Gren-Eklund. Uppsala 1996, pp. 59-68.
- "Tolerans, inklusivism, inordnande i indiskt religiöst tänkande" [Tolerance, inclusivism, order in Indian religious thought]. In: *Religion och Bibel* 53, Nathan Söderblom-sällskapets Årsbok 1994. Uppsala 1994, pp. 31-41.
- "Vad vill publiken egentligen ha?" [What does the audience actually want?]. In: *Massmedierna och humaniora*. Uppsala 1996, pp. 21-25.
- "Sydostasien – India maior och vidare" [South-East Asia – India Major and beyond]. In: *Sydostasien* [Skrifter utg. av Sällskapet för asienstudier, 7]. Uppsala, 1996, pp. 7-20.
- "Kast och religion i indiska namnskickstraditioner" [Caste and religion in Indian naming customs]. In: The Royal Swedish Academy of Letters, History and Antiquities (KVHAA), Konferenser [Conferences] 42. Stockholm 1998, pp. 37-51.
- "The meanings of words and the categories of things, Indian and Aristotelian". Lecture at the 12th World Sanskrit Conference, Bangalore 1997. *Orientalia Suecana* 48 (1999), pp. 43-48.
- "Ordets yttersta makt – att befria" [The ultimate power of the word – to liberate]. In: *Ordets makt och tankens frihet. Om språket som maktfaktor. Humanistdagarna 1999*. Uppsala 1999, pp. 183-193.
- "Evidentiality and Typology. Grammatical Functions of Particles in Burmese and the Early Stages of Indo-European Languages". In: Johanson, Lars & Utas, Bo (eds.). *Evidentials in Turkic, Iranian and Neighbouring Languages*. Berlin & New York: Mouton de Gruyter 2000, pp. 367-381.
- "Den rätta texten om den sanna verkligheten? Något om indisk hermeneutik" [The correct text on the true reality? Some remarks on Indian hermeneutics]. In: *Religion och Bibel* 58-59, Nathan Söderblom-sällskapets Årsbok 1999-2000. Uppsala 2000, pp. 29-38.
- "Linguistic contact in Balochistan from the Indian point of view". In *The Baloch and their Neighbours: Ethnic and Linguistic Contact in Balochistan in Historical and Modern Times*. (International Symposium on the Balochi Language, Uppsala). Wiesbaden 2003, pp. 33-50.
- "Traditional Indian Learning – text, language and poetics". In *Literary History: Towards a Global Perspective*, ed. by Gunilla Lindberg-Wada. Vol. I, *Notions of Literature Across Times and Cultures*, ed. by Anders Pettersson. Berlin & New York: Walter de Gruyter 2006, pp. 135-179.
- "Jordanus Edenius, värmlänning och uppsaliensare på 1600-talet". In *"Nödder att bo vid Fyris å". Värmlänningar i Uppsala under fyra århundraden* [Forced to Live in the Banks of Fyris. Four Centuries of Personalities from Värmland in Uppsala]. (Nationen och Hembygden. Skriftserie utgiven av Värmlands Nation i Uppsala och Värmlands nations kamratförening 17.) Uppsala 2006, pp. 10-30.
- "Poesis – on creating art according to Aristotle and Sanskrit poetics." In Συγγράμματα. *Studies in Honour of Jan Fredrik Kindstrand*. (Acta Universitatis Upsaliensis. Studia Graeca 21.) Uppsala 2006, pp. 49-65.

- "Språkforskning och språkforskare vid europeiska 1600-talsuniversitet" [Philology and philologists at European Universities in the 17th century], "Gustaf Peringer, civis academicus", "Peringers egen familj och efterkommande" [Peringer's family and descendants] "Peringer Lillieblad som biblioteksman" [Peringer Lillieblad as an librarian], (co-author Göran Bäärnhielm). In *En resenär i svenska stormaktstidens språklandskap: Gustaf Peringer Lillieblad (1651-1710)*. [A Traveller in the Linguistic Landscape of the Swedish 17th Century: Gustaf Peringer Lillieblad (1651-1710)] Ed. by Éva Ágnes Csató, Gunilla Gren-Eklund and Folke Sandgren. (Acta Universitatis Upsaliensis, Series C.) Uppsala 2007, pp. 11-37, 231-239, 241-253, 262-279.
- "Andra bildvärldar" [Other pictorial worlds]. In *Avslöja eller dölja – bildspråkets funktioner*. [To Reveal or to conceal. Functions of the Figurative Language.] Skrift utg. av Kungl. Humanistiska Vetenskaps-Samfundet i Uppsala, pp. 49-60.
- "Philology in the eighteenth century: Europe and Sweden." In: *Languages of Science in the Eighteenth Century*. Ed. by Britt-Louise Gunnarsson. Berlin/Boston 2011, pp. 45-61.

Reviews

- J.F. Staal, Word Order in Sanskrit and Universal Grammar. Dordrecht 1967. In: *Orientalia Suecana* 19-20 (1970-71). Uppsala 1972, pp. 216-224. (*Sub nomine* Gunilla Hägg.)
- Devī Upaniṣad, publ. et trad. par J.Varenne. Paris 1971. In: *Acta Orientalia* 36 (1974). København, pp. 522-526.
- W. Rau, Die handschriftliche Überlieferung des Vākyapadīya und seiner Kommentare. München 1971. In: *Acta Orientalia* 36 (1974). København, pp. 526-528.
- G. Oberhammer, Strukturen yogischer Meditation. Wien 1977 och G. Oberhammer, Transzendenzerfahrung. Vollzugshorizont des Heils. Wien 1978. In: *Orientalia Suecana* 31-32 (1982-83). Uppsala 1984, pp. 179-180.
- Vasudevāśrama, Yatidharmaprakāśa. Ed. P. Olivelle, 1-2. Wien 1976-77. In: *Orientalia Suecana* 31-32 (1982-83). Uppsala 1984, pp. 180-181.
- H. Krick, Das Ritual der Feuergründung (Agnīādheya). Hrsg. G. Oberhammer. Wien 1982. In: *Orientalia Suecana* 36-37 (1987-88). Uppsala 1989, p. 139.
- Die Welt des Buddhismus. Hrsg. H. Bechert & R. Gombrich. München 1984. In: *Orientalia Suecana* 36-37 (1987-88). Uppsala 1989, pp. 139-140.
- E. Frauwallner, Nachgelassene Werke I. Hrsg. E. Steinkellner. Wien 1984. In: *Orientalia Suecana* 36-37 (1987-88). Uppsala 1989, p. 140.
- Yajñapati Upādhyāya's Tattvacintāmaṇiprabhā (Anumānakhaṇḍa×). Ed. by G. Bhattacharya. Wien 1984. In: *Orientalia Suecana* 36-37 (1987-88). Uppsala 1989, pp. 140-141.
- Étienne Lamotte, *Opera Indologica*. [1.] *Notes sur la Bhagavadgītā* (1929) avec une Préface de Louis de La Vallée Poussin. [2.] *Bouddhisme et Upaniṣad* (1932) par Jean Przyluski avec la collaboration d'É. Lamotte. Avec une nouvelle Préface de Minoru Hara. (Publications de l'Institut de Louvain 53). Louvain-La-Neuve : Université catholique de Louvain 2004. In: Nagoya Studies in Indian Culture and Buddhism: Saṃbhāṣā 2007, Nagoya 2007, pp. 164-168..

Other

Contributions to the Swedish National Encyclopedia 1989-1995. 43 longer, signed, and a few hundred shorter, unsigned articles.

Editorial

Executive member of the editorial board of ORIENTALIA SUECANA since 1995. Volumes edited: *Orientalia Suecana*, Volumes 43-57 (1994-2008)

Att förstå Europa – mångfald och sammanhang [*Understanding Europe – Diversity and Coherence*]. *Humanistdagarna 1994*, ed. by Gunilla Gren-Eklund. Uppsala 1996.

Kultur och samhälle i språkets spegel. [*Culture and Society in the Mirror of Language*.] A collection of essays from the Faculty of Languages, ed. by Gunilla Gren-Eklund. Uppsala 1999.

Συγγράμματα. *Studies in Honour of Jan Fredrik Kindstrand*. (Acta Universitatis Upsaliensis. Studia Graeca 21.) Uppsala 2006. (Finalizing editorial work.)

En resenär i svenska stormaktstidens språklandskap: Gustaf Peringer Lillieblad (1651-1710). [A Traveller in the Linguistic Landscape of Swedish 17th Century: Gustaf Peringer Lillieblad (1651-1710)] Ed. by Éva Ágnes Csató, Gunilla Gren-Eklund and Folke Sandgren. (Acta Universitatis Upsaliensis, Series C.) Uppsala 2007.

Avslöja eller dölja – bildspråkets funktioner. [To Reveal or to Conceal. Functions of Figurative Language.] Skrift utg. av Kungl. Humanistiska Vetenskaps-Samfundet i Uppsala. Ed. by Gunilla Gren-Eklund and Carl Reinhold Bråkenhielm. Uppsala 2008.

A selection of unpublished lectures (with reference to research activities)

”Saddanīti och den burmanska nissayan.”[Saddanīti and the Burmese nissaya.] Uppsala 1982. Ms 16 pp.

”Burma som provins av det indiska kulturområdet”. [Burma as a part of the Indian cultural sphere.] Uppsala 1983. Ms 6 pp.

”Indiskt vetande och vetande om Indien”. [Indian knowledge and knowledge about India]. Inaugural lecture as professor at Uppsala University, March 13 1987. Uppsala 1987. Ms 8 pp. (Published in an abridged version in *Gnosis. Tidskrift för en andlig kultur* 3-4, 1987, pp. 95-97).

”Behöver vi den germanska ljudskridningen?” [Is it necessary to talk about the German Sound-shift?] Lecture held at Språkvetenskapliga sällskapet in Uppsala 1987. Ms 25 pp.

”Mantra, tankens verktyg”. [Mantra, the instrument of thought.] Lecture given on various occasions, the first time for students at Uppsala University 1994. Ms 14 pp.

”Kulturens uppkomst”. [The origin of culture] An introduction to a discussion held in The Royal Academy of Arts and Sciences of Uppsala. Uppsala 1994. Ms 6 pp.

”Att översätta orientalisk litteratur.” [Translating Oriental literature.] Lecture given at a Symposium in the joint research programme on translation at the Faculties of Languages at Stockholm and Uppsala universities. Stockholm 1999-11-19. Ms 10 pp. (Another version of

the paper was read at a conference as part of the same research programme, Djurö 2000-08-22.)

- "Livet en vindfläkt, döden en stillhet". [Life: a breeze, death: stillness.] Lecture given at Humanistdagarna on the theme "Life and Death in Ancient Times". Uppsala March 18-19 2000. Ms 10 pp.
- "Språk som en länk mellan forntid och framtid". [Language as a link between the past and the future.] Lecture at a lunch with the students' clergy, Lindska skolan, Nov. 1999. Ms 6 pp.
- "Arv och miljö. Historisk språkforskning och språkgeografi". [Heredity and environment. Historical linguistics and language geography.] Lecture held at Språkvetenskapliga Sällskapet in Uppsala 2000-05-17. Ms 12 pp.
- "Grammatik och verklighet". [Grammar and reality.] Retirement lecture 2003-06-04. Ms 18 pp.
- "How to define literature? A question put to the Sanskrit poetics". Paper read at 12th World Sanskrit Conference, Helsinki, July 2003. Ms 13 pp.
- "Om sanskrit/indisk metrik". [On Sanskrit/Indian metrics.] Contribution to Collaboratory Seminary at the Dept. of Linguistics and Philology, Uppsala 2004-04-22. Ms 7 pp.
- "Forskning om språk på 1600-talet". [Research on languages in the 17th century]. Lecture held at Språkvetenskapliga sällskapet in Uppsala 2006-05-17. Ms 15 pp.
- "Indien – modern stormakt och gammal kultur. [India – modern great power and ancient culture.] Lecture held at the Seniors university, Uppsala 2007-04-24. Ms pp. 15.
- "Philology in 18th century: Europe and Sweden". Lecture held at the Symposium on the Languages of Science in the Time of Linnaeus, June 7-9, 2007, arranged by the Faculty of Languages at Uppsala University. Ms 15 pp. Published 2011 (see above).
- "Early Oriental Studies at Uppsala". Lecture held at presentation of the monograph on Gustaf Peringer Lillieblad, at SCAS, Uppsala 2008-01-23. Ms pp. 8.

Works in progress (in manuscript, preliminary titles):

Elements of Systematized Indian Thought. Ca. 300 pages

The Techniques of the Burmese Nissaya. 103 pages.

Kāraka as Treated in Saddanīti. Part 1-2. 93+75 pages.

The Structure of the Burmese Language from a Historical Point of View. Ca. 40 pages.

Indian Philosophical Discursive Methods as Dependent on the Indigenous Commentary Technique. A Study of Śaṅkara's Interpretation of *prāṇa*. 14 pp (planned as a monograph).

Officiella administrativa uppdrag

Uppdrag vid Uppsala universitet

Före disputation mångårig amanuens först vid Institutionen för jämförande språkforskning, sedan vid Institutionen för afro-asiatiska språk.

Följande uppdrag hänför sig till tiden efter erhållandet av professur (1986):

Prefekt för Institutionen för afro-asiatiska språk, 6 år+2år (2001-2002) Medlem av institutionsstyrelsen sammanlagt c:a 12 år

Medlem av Språkvetenskapliga sektionsstyrelsen, sedermera sektionenämnden 6 år, därefter som prodekanus

Prodekanus vid Språkvetenskapliga sektionen/Språkvetenskapliga fakulteten 6 år (93/94 – 98/99)

Vald verksamhetsföreträdare i Uppsala universitets konsistorium, suppleant 3 år, ordinarie ledamot 3 år

Vice ordförande i humanistisk-samhällsvetenskapliga områdesnämnden 99/00 – 01/02

Som ledamot i språkvetenskapliga sektionen/fakultetsnämnden och i områdesnämnden även ledamot av diverse beredningsgrupper i olika ärenden såsom verksamhetsplanering, medelsfördelning, studiestöd, forskarassistenttillsättningar, docenturnämnder m m

Ledamot av biblioteksstyrelsen 99/00 – 01/02

Ledamot i personalpolitiska rådet vid Uppsala universitet i dess initialskede, medverkade i dess arbetsgrupper för skapande av policydokument

Suppleant i universitetets biblioteksnämnd 3 år (91/92 – 93/94)

Suppleant i stipendienämnden 3 år 89/90 – 91/92)

Suppleant i arbetsmiljökommittén i 3 år

Ledamot i grupp för utarbetande av policydokument om informationsverksamheten vid UU

Ledamot av den centrala referensgruppen i UUs utredning om administrationen, rubricerad ”Tress i leken”; deltog i undergrupper, bl a för utredning av uttaxeringen för gemensamma ändamål

Ledamot av arbetsgrupp (ALEF) under förre rektor för UU med konsistoriets uppdrag att analysera ledningsfunktionerna vid universitetet

Ordförande i grupp tillsatt för att avge förslag om remissvar på utredning av Ebba Witt-Brattström

Ordförande i gruppen för förslag till anställningsordning vid UU enligt den nya förordningen; uppdraget har också omfattat förslag till principer för pedagogisk meritering, förslag om åtgärder för uppnående av rekryteringsmål (kvinnliga professorer) och förslag om uppläggning av kompetensutveckling i samband med genomförande av den nya anställningsordningen

Ledamot i arbetsgrupp för nyordning av uttaxering av lokalkostnader vid UU

Ledamot i flera betygsnämnder vid språkvetenskapliga och historisk-filosofiska sektionerna och teologiska fakulteten

Uppdrag (delvis) utanför Uppsala universitet

Medlem av beredningsgruppen Utomeuropeiska kulturer vid Humanistisk-Samhällsvetenskapliga Forskningsrådet i 5 år och dess ordförande (därmed suppleant i rådsförsamlingen under 3 av dessa 5 år)

Ledamot av referensgruppen i utredningen om forskarutbildningen i språkämnen

Medlem av bedömargrupp vid Högskoleverket om kvalitetsarbetet vid Stockholms universitet

Rektors uppdrag 1998 att undersöka möjligheter till småämnessamordning mellan UU och SU

Uppdrag som opponent och som sakkunnig
för disputationer och lektorat och professurer i Köpenhamn, Stockholm och Lund